

Informe Final PFM en la Región Awá

**Presentado por Fundación Ambiente y Sociedad
A Chemonics Internacional – Proyecto CAIMAN
Proyecto Financiado por USAID/Ecuador y Ejecutado por Chemonics
International
Contrato No.: LAG-I-00-99-00014-00
October 2003**

Responsable del Informe:

Mauricio Castillo Mena.
F. Ambiente y Sociedad

Asistente de campo:

Sra. Filomena Rosero
Centro Awá: Ojala

INDICE

RESUMEN	EJECUTIVO.....	4
1.-	ANTECEDENTES.....	5
2.-	OBJETIVOS.....	5
3.-	METODOLOGÍA.....	6
4.-	EL PUEBLO AWA.....	7
4.1	Breve historia organizativa del pueblo Awá.....	7
4.2	Centro Guadualito.....	7
4.3	Centro Río Bogotá.....	9
5.-	RESULTADOS.....	10
5.1	El Mercado Local.....	10
5.2	Caracterización específica de las condiciones de aprovechamiento, producción y comercialización de las especies seleccionadas de la región Awá.....	11
5.2.1	Borojó (especie seleccionada).....	11
5.2.2	Miel de abeja Wilmal (especie con alto potencial).....	13
5.2.3	Fibras naturales (especies seleccionadas).....	15
5.2.3.1	Pita.....	15
5.2.3.2	Guabo de bejuco.....	18
5.2.4	Otras especies de fibras naturales con potencial.....	21
a)	Yaré	
b)	Wuangereme	
c)	Cocedera blanca / guarumo	
d)	Cargadera / balsa	
e)	Cargadera negra / guasca babosa / anonillo	
f)	Bara negra, matamba, pillandé	
g)	Lamajagua / damagua / damajagua	
h)	Chapil	
i)	Chalde	
j)	Rampira / paja toquilla	
k)	Guasca babosa / Cargadera	
l)	Titigua	
m)	Tetera	
n)	Pikuantish	

- o) Guandé
- p) Chilan
- q) Chillalde

5.3	Otros productos forestales no maderables empleados en la región.....	25
5.3.1	Especies frutales.....	25
5.3.2	Especies de condimentos naturales.....	26
5.3.3	Especies de fauna.....	26
5.3.4	Peces nativos.....	26
6.-	POSIBILIDADES DE ORGANIZACIÓN COMUNITARIA PARA LA PRODUCCIÓN Y COMERCIALIZACION DE PFM Y LA EJECUCIÓN DE PROYECTOS PRODUCTIVOS – COMERCIALES.....	27
7.-	LINEAS ESTRATEGICAS DE TRABAJO Y RECOMENDACIONES ESPECIFICAS PARA EL DESARROLLO DE POSIBLES PROYECTOS EN LAS COMUNIDADES.....	29
8.-	CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	31
8.1	Opciones de desarrollo de los proyectos de manejo de recursos forestales no maderables en la región Awá.....	31
a.	Proyecto de Producción y Comercialización de Borojó.....	31
b.	Proyecto de Producción y Comercialización de miel de abeja Wilmal.....	31
c.	Proyecto de Manejo Integrado de Fibras naturales.....	32
8.2	Perspectivas para el desarrollo de proyectos de manejo sustentable de productos forestales no maderables en la región Awá.....	33
8.3	Limitaciones para el desarrollo de proyectos de manejo de PFM.....	33
8.4	Potencialidades para el desarrollo de proyectos de Manejo de PFM.....	34
9.-	COMENTARIOS ADICIONALES.....	34
10.-	BIBLIOGRAFÍA.....	350
11.-	ANEXOS	

RESUMEN EJECUTIVO

La bio-región del Chocó en el noroccidente del Ecuador en las provincias de Esmeraldas, Carchi e Imbabura constituye el territorio ancestral del Pueblo Awá, quienes tradicionalmente usan los recursos naturales de sus amplios y ricos bosques.

La Federación de Centros Awá del Ecuador, FCAE, ha elaborado su propio Plan Estratégico Institucional 2003 que define las políticas, metas y programas de desarrollo del Pueblo Awá en su territorio. En éste documento, se destaca la necesidad de generar alternativas productivas que permitan generar ingresos económicos a las comunidades mediante el aprovechamiento sustentable de los recurso del bosque distintos de la madera.

La cultura, el conocimiento y los saberes ancestrales del pueblo Awá están aún presentes y vigentes; sin embargo, algunos productos forestales no maderables, tradicionalmente usados por los Awá están siendo reemplazados paulatinamente por productos y/o fibras sintéticas llevadas desde fuera.

La identificación y caracterización de múltiples especies de flora y fauna que son usadas por los Awá permiten abrir un importante espacio de reflexión sobre la importancia y necesidad urgente de promover procesos económicos – productivos, adaptados y ajustados a las condiciones sociales, culturales, ambientales y económicas del Pueblo Awá, bajo la premisa básica del rescate de los conocimientos de la comunidad sobre los productos del bosque y sus procesos de elaboración.

El presente documento, elaborado en el marco del Proyecto: Evaluación preliminar de la viabilidad social, ambiental y económica de los productos forestales no maderables en los territorios Awá, Cofán y Huaorani, ejecutado por la Fundación Ambiente y Sociedad, Ecociencia y CORPEI y financiado por el Proyecto CAIMAN, constituye un aporte preliminar en la caracterización de especies forestales no maderables de la región Awá, en la identificación de las posibilidades de organización comunitaria, en la definición de las principales líneas estratégicas de intervención y adicionalmente plantea, en las conclusiones y recomendaciones, orientaciones específicas para el desarrollo de potenciales proyectos de manejo de productos forestales no maderables en el territorio Awá.

“... Nos identificamos como Awá por nuestro propio idioma, creencias y costumbres de hacer los rituales para el velorio, chigualo y curación de enfermedades ...”

“... Antes las familias se alumbraban utilizando *imbil* que se preparaba cocinando la miel de la abeja del monte *wimal* con carbón de *balsa* molido hasta que coja el punto. Luego se envolvía en hoja de *chapil* o guacamaya, para después quemarlo o utilizarlo para dar a luz...”¹

¹ La Historia del Pueblo Awá

1.- ANTECEDENTES

A partir de los resultados del Taller sobre productos forestales no maderables, pfnm, desarrollado en la ciudad de Ibarra el 18 y 19 de septiembre del presente año, en el que participaron dirigentes y miembros de varias comunidades y centros de la Federación Awá, FCAE, realizado con el propósito de seleccionar especies con potencial para la producción y comercialización, se procedió con la coordinación técnica y logística para la ejecución del trabajo de campo en el territorio Awá.

El trabajo de campo busca complementar la información técnica de las tres especies seleccionadas y conjuntamente con los datos de campo, de gabinete y la información recabada en varias reuniones con la Federación de Centros Awá del Ecuador y al Fundación Altrópico, preparar un Informe Técnico sobre el potencial de los productos forestales no maderables de la región Awá.

El trabajo de campo en la región Awá se desarrollo durante diez días, a partir del 2 al 11 de octubre del 2003, dos días fueron empleados para investigar sobre la potencialidad de comercialización de pfnm del territorio Awá en la ciudad de San Lorenzo y 8 días en las comunidades de Guadualito y Río Bogotá para el levantamiento de la información primaria, de acuerdo con lo establecido en el taller realizado en Ibarra.

La coordinación logística fue gestionada por la Federación de Centros Awá del Ecuador conjuntamente con la Fundación Altrópico, organizaciones que facilitaron las comunicaciones, el transporte y la operación logística para el trabajo de campo.

Cabe destacar el apoyo en la movilización brindado por la Fundación Altrópico, quienes facilitaron el vehículo 4x4 para la entrada a Guadualito y el viaje hasta la entrada de la comunidad de Río Bogotá en la vía Ibarra – San Lorenzo.

Durante el trabajo de campo se contó con la importante colaboración de la señora Filomena Rosero, del Centro Awá de Ojala quien, con sus bastos conocimientos sobre los productos forestales no maderables, su procesamiento, los usos tradicionales y sobre todo de las comunidades, brindó un muy valioso aporte en la identificación de las oportunidades y potencialidades para el desarrollo de propuestas y proyectos de manejo y conservación de las especies forestales no maderables de la región Awá.

Para el desarrollo del trabajo de campo se plantearon los siguientes objetivos:

2.- OBJETIVOS

- Caracterizar las condiciones de aprovechamiento, producción y comercialización de los tres productos (especies forestales) seleccionadas en el taller de Ibarra. Adicionalmente se analizaron las perspectivas de aprovechamiento, producción y comercialización de especies de fauna nativa del bosque.
- Caracterizar la organización comunitaria para la producción y el comercio e identificación de posibles impactos en la comunidad del desarrollo de proyectos productivos - comerciales
- Identificar las líneas de trabajo y recomendaciones específicas para el desarrollo de proyectos.

3.- METODOLOGIA

El trabajo de campo se realizó básicamente en la zona baja de la región Awá. Es importante anotar que los centros de la zona media y alta de la región Awá están muy aislados y distantes de los centros poblados (cabecera parroquial) y por tanto menos vinculadas a los mercados local y regional y por las limitaciones de tiempo, lamentablemente no se logro llegar hasta estas comunidades (para llegar a San Marcos desde Chical toma 9 horas a pie y al paso de los Awá); sin embargo, se realizaron una serie de entrevistas y reuniones con la Federación Awá (Ibarra, Octubre 22 y 27) y con la Fundación Altropico (Quito, Octubre 21) en las cuales se logro un muy buen nivel de información que complementa este informe y aporta en la argumentación de las recomendaciones de las líneas estratégicas planteadas.

En términos generales, la metodología empleada para el trabajo de campo y elaboración del Informe se cumplió bajo el siguiente esquema, tomando en cuenta las condiciones logísticas y de participación en cada comunidad, así:

- Recorridos por los mercados y almacenes de venta artesanías en San Lorenzo, con el propósito de verificar las potencialidades de comercialización de productos del bosque diferentes de la madera.
- En las comunidades se realizaron varias reuniones con los dirigentes y un taller con cada comunidad para presentar los objetivos y alcances del proyecto de PFM y del programa de trabajo de campo en el mismo que se pretende determinar las posibilidades de organización comunitaria para la producción y comercialización de posibles proyectos productivos – comerciales.
- Con el apoyo de varios miembros de las comunidades se realizaron recorridos de campo por las áreas de cultivo (chacras), de bosques secundarios y bosques poco intervenidos cercanos a las comunidades a fin de identificar las especies, caracterizar las condiciones ambientales y de aprovechamiento las especies identificadas y proceder a su recolección. En estos mismos recorridos de campo se identifico el interés de las comunidades para la producción y comercialización de especies de fauna del bosque y de los ríos.
- Se desarrollaron reuniones con varios miembros de la comunidad, en especial con las personas que demostraron mayor interés en las actividades desarrolladas, en las que se realizó una demostración de la elaboración (caracterización de la producción) de artículos utilitarios empleados por las comunidades con el empleo de las especies colectadas en el campo.
- Con la participación de las personas interesadas en cada comunidad, se lograron llenar las matrices para cada especie y además se establecieron algunas líneas de trabajo y recomendaciones específicas para el desarrollo de posibles proyectos en las comunidades.
- Revisión bibliográfica e identificación botánica en el Herbario Nacional de algunas especies colectadas y que son empleadas por las comunidades.
- Finalmente se logró completar la información mediante reuniones y entrevistas a técnicos y dirigentes de la Federación de Centros Awá y de la Fundación Altropico.

4.- EL PUEBLO AWA

4.1 Breve historia organizativa del pueblo Awá

El proceso organizativo del pueblo Awá en Ecuador nace en la década de los años 80, a raíz de la presión de la colonización mestiza en el territorio ancestral Awá, con la presencia de algunas cooperativas que tomaban posesión de tierras supuestamente baldías.

La organización comenzó en San Marcos, 1982. Los dirigentes de varias comunidades y con el apoyo de Jaime Levy participaron en múltiples reuniones con la CONACNIE (Concejo nacional de Coordinación de las Nacionalidades Indígenas del Ecuador), CONAIE y con algunas instituciones en la ciudad de Quito entre ellas, la Oficina de Asuntos Indígenas en el Ministerio de Bienestar Social y el Departamento de Desarrollo Fronterizo de la Cancillería.

Todos los importantes esfuerzos organizativos del pueblo Awá condujeron a la Adjudicación de 101.000 hectáreas del Territorio tradicional Awá en forma comunal (rango altitudinal del territorio de 70 a 1800 msnm), se efectuó mediante resolución No. 008 del entonces INEFAN el 15 de febrero de 1995; la Federación de Centros Awá del Ecuador, FCAE fue reconocida jurídicamente en el Acuerdo Ministerial No. 3340 del Ministerio de Bienestar Social el 7 de septiembre de 2001.

En la actualidad la Federación, organización de segundo grado, está constituida por 22 comunidades todas ellas interconectadas por radio de onda corta: 13 centros en la provincia del Carchi, 2 en Imbabura y 7 en Esmeraldas con una población de 3082 habitantes (FCAE, 2003) de ellos el 45% lo constituyen los niños en edades de 0 a 12 años; el 20% los jóvenes de 13 a 20 años; el 27% los adultos de 21 a 45 años y finalmente el 8% lo constituyen los mayores de 45 años.

La Federación conduce un proceso de planificación programático, estratégico y operativo que le ha permitido formular (construcción participativa), un plan de desarrollo de la nacionalidad Awá que cuenta con dos principales programas: Manejo Sustentable de Recursos y el Desarrollo Social, cada uno de ellos con sus correspondientes subprogramas.

Frente al manejo sustentable de los recursos naturales, la FCAE plantea: "... promover el uso sustentable de los recursos naturales, propiciando la participación de los centros Awá en el desarrollo de los procesos de producción, investigación y capacitación para el manejo y aprovechamiento de sus territorios, garantizando la seguridad alimentaria y la generación de ingresos a la población ...".²

4.2 Centro Guadualito

La comunidad de Guadualito, fundada por el señor Timoteo Cantincuz en 1971³, se ubica en la Parroquia Tululbi, Cantón San Lorenzo, en la zona norte de la provincia de Esmeraldas a una hora desde San Lorenzo, por la vía a Mataje – El Pan.

² Plan Estratégico Institucional, FCAE. 2003

³ Documento técnico. Memoria del Taller de planificación. 1997

El Centro tiene una extensión de 2592 hectáreas y se encuentra separado por 15 kilómetros (módulo) del territorio Awá. La comunidad esta constituida por aproximadamente 27 familias (40 casas) con 193 habitantes⁴ que se encuentran dispersas entre ellas. En el centro poblado habitan unas 8 a 10 familias. El presidente es el señor Felipe Cuajiboy, importante dirigente de la Federación.

Guadualito es la única comunidad Awá que se encuentra atravesada por una carretera de tercer orden que fue construida por la empresa maderera Robalino quien explotó los bosques del norte de la provincia, la misma que enlaza a las casas y fincas (40 – 50 ha) que se encuentran generalmente en la vía. Esta vía ha posibilitado en parte una mayor conexión y el comercio con los centros poblados, especialmente con San Lorenzo, pero así mismo facilitado la entrada de empresas forestales y palmicultoras quienes con sus actividades han provocado severos impactos en los bosques naturales y los cursos de agua (ríos y esteros).

En esta comunidad, gracias al apoyo de las organizaciones: Cuerpos de Conservación, la Agencia Española para la Cooperación Internacional, AECI y la Fundación Iberoamericana se han colocado paneles solares que abastecen de energía eléctrica para la escuela y la casa comunal que está en construcción. (Foto No.1)

Hace dos años que en Guadualito se instaló un aserrío volante LUCAS MILL para la elaboración de madera aserrada, el mismo que esta en perfecto funcionamiento. Durante los días del trabajo de campo en esta comunidad se estaban preparando para una demostración de esta maquinaria y del transporte de madera por cables de acero para los participantes de un curso sobre Certificación Forestal.

La dieta alimenticia de las familias en Guadualito está constituida principalmente por plátano (chiro), maíz, yuca, caña de azúcar, la recolección de frutos y otros productos del bosque. La crianza de cuyes, gallinas, pavos, patos, cerdos, tilapia, etc., la cacería y la pesca en el río y esteros constituyen las principales formas de provisión de proteína animal. Se ha reportado la crianza de ovejas africanas en Pambilar.

La vivienda está construida en forma artesanal y con materiales del bosque, entre ellos: madera aserrada y chonta para pisos y paredes, la cubierta de bijao o gualte, los amarres se hacen con diferentes tipos de bejuocos que se extraen del bosque. Aquí ya es muy común el empleo de materiales como zinc, cemento, bloque, clavos, etc.

En Guadualito, la principal actividad económica actualmente es la aprovechamiento forestal, se venden especialmente los árboles de especies para desenrollo (fabricación de tableros) de las fincas a la Empresa CODESA de Esmeraldas, para lo cual existe un contrato con la empresa. Este tipo de aprovechamiento está causando graves impactos ambientales como la apertura de caminos forestales, la afectación a los cursos de agua y el arrastre de las trozas de madera por medio del bosque. (Foto No. 2)

Otras actividades económicas como la venta de frutas, aves, productos de las fincas como chiro, etc., son fuente de ingresos económicos, así como la crianza

⁴ Plan Estratégico Institucional, FCAE. 2003

de ganado y el trabajo como jornaleros en las fincas de colonos y plantaciones de palma. En estas actividades participan los hombres jóvenes y adultos, las mujeres realizan las tareas domésticas. No comercializan expresamente artesanías o artículos utilitarios (shigras, chalas, etc.) solo bajo pedido de otras personas de la misma comunidad.

Guadualito está en la región de los bosques húmedos tropicales, se encuentran a una altitud de 70 msnm, con una precipitación anual de 2000 – 4000 mm y temperatura promedio de 24 grados. La formación vegetal corresponde a un bosques siempre verde de tierra bajas.

4.3 Centro Río Bogotá

La comunidad de Río Bogotá se encuentra ubicada en la Parroquia de Alto Tambo, Cantón San Lorenzo en la zona norte de la provincia de Esmeraldas a una hora en vehículo por la vía San Lorenzo – Lita y a dos horas a pie por una trocha desde la carretera hasta el centro poblado.

El Centro tiene una extensión aproximada de 2700 hectáreas y a una distancia estimada de 10 kilómetros del territorio Awá constituyendo también un módulo separado del territorio global. La comunidad esta constituida por 9 familias (12 casas) con 54 habitantes⁵ que viven muy dispersas y distantes en todo el territorio ya delimitado. El centro poblado cuenta con 7 edificaciones de chonta y madera y allí solo viven dos personas. El presidente es el señor Alejandro Nastacuaz.

Río Bogotá es una comunidad aislada, de difícil acceso, de topografía irregular y en áreas con altas pendientes, atravesada por varios riachuelos y esteros, el río Bogotá constituye la principal cuenca hidrográfica en la que se asienta esta comunidad.

Esta comunidad se encuentra muy alejada de centros poblados. Las familias se interconectan a través de trochas en el bosque. Actualmente se cuenta con la vía principal San Lorenzo – Lita – Ibarra la que facilita el transporte de pasajeros y carga. El centro poblado mas cercano es Alto Tambo, a donde salen los comuneros los fines de semana para abastecerse de productos básicos.

En esta comunidad no hay intervención de empresas forestales ni palmicultoras. El bosque se mantiene en buen estado de conservación y forma parte del Corredor Biológico Awá – Cotacachi Cayapas. La fauna es rica y abundante por lo que se realizan en forma permanente y con mucha efectividad actividades de cacería y pesca.

En esta comunidad la alimentación es muy básica, consta principal y casi exclusivamente de chiro, maíz y la recolección de frutos y productos del bosque usados como medicina, para la construcción y la elaboración de artículos utilitarios. La escasa crianza de animales menores, la cacería y la pesca son actividades necesaria para la provisión de proteína animal.

La vivienda (casa) típica está construida en forma artesanal y con materiales del bosque, entre ellos: chonta para pisos y paredes, la cubierta de gualte, los amarres se hacen con diferentes tipos de bejuco que se extraen del bosque.

⁵ Plan Estratégico Institucional, FCAE. 2003

La cocina esta junto a la casa y es el centro de reunión de la familia. En la comunidad hay muy pocos niños por lo que se presenta el alto riesgo de cerrar la escuela el próximo año lectivo

Los sistemas de producción como la agricultura de subsistencia son manejados con practicas tradicionales. Se cultiva plátano chiro, yuca, caña de azúcar, fréjol, borojón, piñas y maíz duro, para lo cual se tumba el bosque. Hay dos estanques con tilapias.

En raras ocasiones se ha comercializado chalas de guabo y escobas de yare en Alto Tambo y Lita. La Federación tiene interés en promocionar el ecoturismo en esta comunidad por contar con importantes recursos escénicos como cascadas, ríos y bosques naturales poco intervenidos.

Esta comunidad se ubica en una región de bosques húmedos tropicales se encuentran a una altitud de 400 msnm, con una precipitación anual de 3000 – 4000 mm y temperatura promedio de 18 a 24 grados. La formación vegetal corresponde a un bosques siempre verde de tierra bajas.

5.- RESULTADOS

5.1 El Mercado Local

Se realizaron varios recorridos por mercados y almacenes de venta de artesanías en la ciudad de San Lorenzo.

En San Lorenzo existe solo un almacén de venta de artesanías producidas especialmente por las comunidades negras y por las mujeres de este Centro. Las especies y los productos que se ofertan son igualmente empleados por los Awá.

La mayoría de productos que se ofertan en esta tienda son elaborados con balsa, rampira y damagua (lamajagua en Awapit) tienen un buen acabado y se ofrecen al público a precios cómodos, la demanda de estos productos no es muy alta, se venden solamente a los pocos turistas que visitan San Lorenzo

En este Centro de Mujeres (tienda artesanal) tienen interés en comercializar productos (artesanías) del pueblo Awá; sin embargo, los Awá no comercializan sus productos. De haber interés futuro en comercializar ciertas especies (materia prima) o productos elaborados o semi-elaborados sería importante lograr una entrevista para concretar las ofertas los productos y los precios.

En el recorrido por los mercados de San Lorenzo no se evidenció la venta de especies o productos como frutos, especias, artículos utilitarios, etc., del bosque natural, salvo el caso del borojón utilizado para elaboración de batidos.

La mayoría de productos agrícolas de consumo masivo son comercializados desde Esmeraldas e Ibarra. Desde el cantón San Lorenzo sale a para la venta caña de azúcar, verde, pescado seco y otros productos.

San Lorenzo es un cantón privilegiado por sus paisajes naturales, ríos, bosques naturales, manglares, playas y por su gente negra, Awá y colonos, lamentablemente afronta los evidentes impactos en esta región del conflicto colombiano que han disminuido la afluencia de turistas que potencialmente podrían estar interesados en artesanías locales.

5.2 Caracterización específica de las condiciones de aprovechamiento, producción y comercialización de las especies seleccionadas de la región Awá.

A partir de las conclusiones y recomendaciones del taller de Ibarra en el que se logro determinar, en función de varios criterios de selección, las tres especies de destacado interés para las comunidades, a continuación se presenta un detalle pormenorizado de las condiciones ambientales, aprovechamiento, producción y comercialización de las siguientes especies en la cual se incluye además una especie de fauna de mucho interés para las comunidades de la zona baja y con alto potencial, así:

5.2.1 Nombre: **Borojó (especie seleccionada)**

Familia: Rubiaceae

Especie: *Borojoa patinoi*

▪ Identificación de la especie, caracterizar las condiciones ambientales y de aprovechamiento.

El borojó es un árbol de tamaño mediano de hasta unos 5m de altura, el fruto del borojó es la parte de la planta que se utiliza. (Foto No. 3)

En el Centro Guadualito, esta fruta es producida por todas las familias de la comunidad, se encuentra en las chacras cercanas a la casa, en áreas en las que se encuentra asociadas a otros productos agrícolas como plátano, chiro, cacao, bacao, anonas, arazá, especias, etc.

En Río Bogotá, el proyecto de producción agroforestal encaminado por la Fundación Altropico ha iniciado recientemente la producción de borojó, por lo que actualmente se están sembrando plantas en las fincas de algunos de los miembros de comunidad.

De todas formas se encuentran en forma dispersa varios arbolitos de borojó en las áreas comunitarias del centro poblado y en las fincas. Aún no hay producción.

▪ Presencia natural o cultivada de los productos (estimación de volúmenes y características de la especie)

En Guadualito, esta especie solamente se la encuentra como cultivo, tanto en las chacras como en plantaciones en pequeña a mediana escala. Se producen como cultivos extensivos como en el caso de la comunidad de Mataje.

En Río Bogotá, se evidencia pocas plantas de borojó en las áreas comunitarias y en las chacras particulares. Las plantaciones familiares y productivas de esta especie están actualmente en proceso de siembra.

- Condiciones productivas en las que se desarrollan las especies

Esta especie no requiere de condiciones productivas muy exigentes. Se ha logrado adaptar muy bien al cultivo y al manejo agrícola en condiciones de baja a media tolerancia a la sombra y en suelos con presencia de materia orgánica.

- Potencialidades para la elaboración (caracterización de la producción) de la especie.

- Tecnologías disponibles y formas de manejo de las especies y productos por parte de la comunidad

Las técnicas agrícolas empleadas para la producción son muy elementales y básicas: siembra de la planta y cosecha (recolección) de los frutos maduros que han caído de la planta (1 a 3 por día). La producción es permanente en todo el año.

- Posibilidades de elaboración y procesamiento.

En la comunidad varias familias elaboran, en forma casera, mermeladas de borojó pero no comercializan este producto el cual es solo para autoconsumo.

El borojó solo se comercializa como materia prima (fruta madura).

En Río Bogotá aún no hay producción; sin embargo, existen buenas posibilidades y amplias expectativas de los finqueros para la producción y comercialización.

- Condiciones para la comercialización: volúmenes, costos de producción, precios, transporte, contactos, etc.

En Guadualito todas las familias tiene al menos entre 10 a 15 plantas en producción, las que diariamente producen de 1 a 3 frutos maduros que están listos para la venta. Las tareas agrícolas del productor son: la siembra de la planta (produce a los 3 años) y la cosecha de los frutos maduros que han caído de la planta.

El Borojó se vende por unidad y dependiendo del tamaño se puede obtener de \$ 0.50 a \$ 0.70. En San Lorenzo cada unidad se vende al menos en \$ 1.00.

El transporte de la producción es un elemento clave para la comercialización puesto que los frutos son muy suaves y se dañan (aplastan) muy fácilmente, por lo que se fabrican cajas para transportar 16 unidades.

De la producción de Mataje, se obtienen cada 15 días al menos 4 cajas de Borojó que es comercializada directamente por la Fundación Altropico.

Las comunidades Negras y Chachis tienen extensas áreas de cultivos y están comercializando ampliamente este producto. En el

Centro Chachi de la Ceiba, cercano a Guadualito se procesa el Borojó para la elaboración y venta de mermeladas.

La Fundación Altropico mantiene un proyecto de apoyo a la producción agroforestal en el cual promociona el cultivo y comercialización del Borojó en casi todas las comunidades Awá. Actualmente se cuenta con un área de 18 hectáreas (600 plantas / ha) en producción en la comunidad de Mataje adicionales a las plantas que se mantienen en cada huerto casero (chacra).

Un problema muy grave es el pésimo estado de las vías agravado por las constantes lluvias y las grandes distancias a las que se encuentran las comunidades a las que muy difícilmente acceden medios de transporte, esto ha provocado que varios productos entre ellos el verde, el chiro (orito), cacao, café, arazá, entre otros no hayan logrado salir a la venta y lamentablemente se pudrieron en las mismas plantas.

5.2.2 Miel de abeja Wilmal

Nombre: Abeja Wilmal (especie con alto potencial)

Familia: Meliponidae

Especie: *Melipona indescisa*

- Identificación de la especie, caracterizar las condiciones ambientales y de aprovechamiento.

En el territorio Awá la diversidad de especies de abejas es alta y es reconocida su importancia ecológica en la polinización de muchas especies de árboles.

Esta especie de abeja nativa, sin aguijón es considerada etológicamente “mansa”, elabora sus colmenas en los árboles principalmente de sande (*Brosimum utile*, Moraceae), y en menor frecuencia en árboles de copal, cuángare, guayacán, jigua, chalviande, etc., y las establece a partir de 1 a 15 metros de altura.

Se ha logrado determinar que una función principal (nicho) de esta abeja es la polinización de las flores de especies de maderas finas en el dosel y subdosel del bosque, por ello es considerada de alta importancia ecológica.

- Presencia natural o manejada de los productos (estimación de volúmenes y características de la especie)

En la zona baja de la región Awá, la FCAE conjuntamente con la Fundación Altropico han logrado realizar algunas investigaciones iniciales y la domesticación de una especie de abeja nativa para la producción de miel, cera, cajas colmeneras, etc.

Como productos principales se obtienen: miel, cera, propoleo y jalea real. La cosecha de miel es cada 5 meses en la que se puede obtener de cada colmena unos 500 ml (0.5 litros). Las colmenas adultas que están mas cercanas al bosque producen mayor cantidad de miel. Aún no hay un análisis bioquímico de la miel. (Foto No. 4)

De igual forma se han realizado algunos ensayos preliminares para la domesticación de otras tres especies de abejas nativas.

- Condiciones productivas en las que se desarrollan las especies
Una limitación es la baja posibilidad de multiplicar las colmenas por cuanto se requiere de al menos 5 meses para lograr obtener las condiciones necesarias para separar las colmenas con todo involucro con 4 panales como mínimo y reproducir otra colmena (hija) en otra caja colmenera⁶. En Tumaco – Colombia ya existe amplia experiencia en el manejo de esta abeja.
- Potencialidades para la elaboración (caracterización de la producción) de la especie.
 - Tecnologías disponibles y formas de manejo de las especies y productos por parte de la comunidad

En toda la región Awá se observa un elevado interés por iniciar estos ensayos de producción. La FCAE y la Fundación Altrópico han logrado concretar un proyecto para la continuación de las investigaciones financiado por el Proyecto CAIMAN.

Pese al importante potencial de las abejas; aún se desconocen todos los aspectos técnicos y científicos del manejo. La Fundación Altrópico, con el apoyo del Proyecto CAIMAN está impulsando la producción de miel de abeja wilmal y viene ejecutando un proyecto de investigación y ensayos de manejo de esta especie.

- Posibilidades de elaboración y procesamiento.

Datos e información detallada sobre procesamientos, manejo, recolección de miel, etc., se encuentran en los documentos técnicos elaborados bajo los convenios de investigación ejecutados y los que reposan en los archivos de la Federación Awá, Fundación Altrópico y en el Proyecto CAIMAN.

- Condiciones para la comercialización: volúmenes, costos de producción, precios, transporte, contactos, etc.

Existe alta demanda de esta miel tanto por su sabor como por las propiedades medicinales que se le atribuyen. La producción actual de miel tanto en Pambilar como en Guadualito no satisface la demanda para lo que es necesario reproducir mas colmenas

Una botella de 750 ml se vende a US\$ 10.00. Por lo que muchas familias, en especial de Guadualito (entre 25 y 30 cajas colmeneras) y Pambilar ya cuentan con colmenas. También se puede comercializar las cajas colmeneras y la cera.

⁶ Documento técnico: Biología y manejo de la abeja wilmal

5.2.3 Fibras naturales (especies seleccionadas)

5.2.3.1	Nombre:	Pita
	Familia:	Bromeliaceae
	Especie:	<i>Aechmea magdaleneae</i> (André) André ex Baker.

- Identificación de la especie, caracterizar las condiciones ambientales y de aprovechamiento.

Esta especie, familia de las piñas y huaycundos, es un arbusto con hojas largas que salen de la base de la tallo, con espinas en el borde, su forma es lanceolada, paralelinervada, carnosa de color verde intenso.

En Guadualito se la encuentra en los bosques secundarios en los cuales no habido intervención posterior al aprovechamiento forestal desde hace mas de 15 años. Estas áreas mantienen el sotobosque cerrado con especies como: sangre de gallina, balsas, guarumos, chilladle, platanillos, etc. (Foto No. 5)

La vegetación arbórea y arbustiva de estos bosques secundarios producen un grado medio de sombra apto para el desarrollo de pita. En esta área se logro identificar una buena población de esta especie con una tolerancia media a la sombra en donde la población se encuentra en muy buen estado fitosanitario y las plantas son muy vigorosas.

En Río Bogotá, la población de pita se encuentra en un área en donde el bosque natural ha sido severamente intervenido y transformado en área para la producción de maíz, caña de azúcar y fréjol, todo el bosque fue tumbado hace unos 5 años y convertido ahora en un rastrojo de unas 3 hectáreas.

- Presencia natural o cultivada de los productos (estimación de volúmenes y características de la especie)

La pita se la encuentra en estado silvestres formando manchones. En Guadualito se identificó un área estimada de al menos unos 3.000 m².

En Río Bogotá, anteriormente se encontraba una mancha importante de pita de unos 2000 m², actualmente se evidencian los rebrotes jóvenes de plantas de pita y otras que han sido transplantadas y cuidadas para su producción.

En general la población de pita (individuos jóvenes) en esta área esta muy debilitada, las plantas no encuentran lugares sombreados para su desarrollo por lo que las hojas están amarillentas y poco desarrolladas.

De igual forma que el Guadualito, aquí esta especie no es muy frecuente en el bosque y se encuentra muy dispersa en la región.

De la pita se utilizan las hojas, estas tienen un promedio de 2m a 2.5m de largo por 8 a 10 cm de ancho. Cada planta tiene un promedio de 35 hojas de las cuales solo se extraen de 8 a 10 hojas para elaborar los productos, siendo un aprovechamiento muy limitado por planta, dejando principalmente las hojas nuevas del centro de la planta. La densidad de esta población es alta, la distancia entre cada planta es de 1.5m.

▪ Condiciones productivas en las que se desarrolla la especie

En Guadualito, esta especie requiere de condiciones productivas (ambientales) exigentes. Se reproduce en forma silvestre en ambientes específicos y al menos en esta comunidad aún no se ha logrado adaptar al cultivo y al manejo agrícola. Esta especie requiere suelos ricos en materia orgánica y bien drenados.

En Río Bogotá, el área en la que se encuentra la pita es un rastrojo en donde la regeneración natural es alta, hay muchas plántulas pequeñas bajo las áreas de poca sombra que se abren paso con facilidad hasta llegar a un estado juvenil en el cual se exponen sus hojas a la luz directa y se debilitan.

Se estima que el tiempo de desarrollo de la planta para producción, en este medio, es de 3 años, en este tiempo las hojas han alcanzado una longitud de 1.5m a 2m.

▪ Potencialidades para la elaboración (caracterización de la producción) de la especie.

▪ Tecnologías disponibles y formas de manejo de las especies y productos por parte de la comunidad

La pita, el “hilo natural” es una fibra fina muy apreciada en las comunidades, es de muy buena calidad, blanca, de larga duración y muy resistente. El proceso de elaboración de artículos utilitarios como shirgas tiene el siguiente esquema básico:

Ubicación del sitio en donde se encuentra la especie.
Estos lugares son previamente identificados y se prefiere visitarlos en forma aleatoria.

Selección de plantas y órganos (hojas) a ser cosechados.
Esta actividad depende del tamaño, ubicación de la hoja y estado fitosanitario de la planta. Se procura seleccionar hojas homogéneas en tamaño y grosor.

Cosecha de órganos seleccionados. Consiste en el corte, limpieza, recolección y amarre (atado) de las hojas.

Transporte de la materia prima. Hasta el lugar de procesamiento (casa), el tiempo de viaje desde el lugar de cosecha hasta el de procesamiento depende de la distancia a la que se encuentre la fuente de materia prima, que en varios casos no está muy cerca de las casas y toma al menos unas 4 a 6 horas.

Preparación del material (desfibrado). Para lo cual se emplean “un moedor” que consiste en un árbol al mismo que se corta el tronco dejando ángulos agudos muy afilados en donde se desfibra la hoja; luego se procede a lavar y blanquear la fibra en el río para lo cual se golpea fuertemente con un mazo de chonta contra un tronco viejo hasta obtener una fibra muy blanca, posteriormente se procede a deshilar las fibras y a la elaboración de hilos (4 a 8 fibras) para la fabricación de las shigras (higras). Este procedimiento, como en todos los casos es el mas laborioso y que toma mucho tiempo. (Foto No. 6 y Foto No. 7)

Elaboración del objeto utilitario. Que es una tarea que solo pocas personas conocen y lo practican actualmente. Este proceso de elaboración de una sirga es muy complicado y toma mucho tiempo, se estima que una shigra con capacidad para 10 libras, se elabora en al menos unos 3 meses empleando unas 2 – 3 horas diarias como máximo.

“... La pita la usaban para hacer shigras, barrederas y lazos para cazar gualgaro y perdíz...”⁷

▪ Posibilidades de elaboración y procesamiento

En Guadualito se esta perdiendo la tradición de elaboración de shigras con pita puesto que han sido reemplazadas por los sacos de nylon (costales), las fundas plásticas y las mochilas que ahora tienen un bajo precio, por el largo tiempo que toma su elaboración y especialmente por la complicada tarea que representa su trabajo manual.

Actualmente hay muy pocas personas que conocen del proceso de elaboración de shigras con pita. Las personas mayores, especialmente las mujeres no quieren enseñar estas técnicas a los jóvenes y ellos a su vez no se encuentran muy interesados en la elaboración de shigras como objetos utilitarios de uso doméstico; sin embargo, existen posibilidades de producción bajo condiciones claras de comercialización como artesanías.

En Río Bogotá, al contrario que en Guadualito, la mayoría de las personas adultas especialmente conocen la especie y su procesamiento al igual que otra fibra de cosedera (corteza de guarumo) que tiene similar procedimiento de elaboración.

⁷ La Historia del Pueblo Awá

- Condiciones para la comercialización: volúmenes, costos de producción, precios, transporte, contactos, etc.

En la actualidad solo se elaboran shigras de pita bajo pedido y para personas conocidas que están dispuestas a pagar un promedio de \$12.00 por unidad. La shigra de la fotografía fue proporcionada por la Fundación Altropico. (Foto No. 8 y Foto No. 9)

Para la estimación del costo de producción de debe tomar en cuenta principalmente el tiempo de elaboración de los artículos, este tiempo solo es un referencial de calculo por cuanto no hay datos concretos de la producción.

En Guadualito no se encontró ningún artículo de pita, en esta comunidad han dejado de fabricarlos y solamente han mencionado que los tienen en sus casas para ciertos usos.

En Río Bogotá se presentan limitadas condiciones para la producción de shigras de pita y/o cosedera por cuanto hay muy pocas familias, en especial mujeres conocen su elaboración. De igual forma las limitaciones de producción por el tiempo de elaboración y precio de venta relativamente bajo (\$15.00) para una shigra de 10 libras.

En esta comunidad de encontró una shigra elaborada con cosedera, se menciona que la técnica, muy complicada, es similar a la requerida para la elaboración de shigras de pita.

5.2.3.2 Nombre: Guabo peludo (wuabo) sp1

Familia:

Especie:

Características de la especie: Es una liana que se establece junto a árboles de tamaño medio y que trepa por las ramas hasta el dosel y se extiende por las copas, sabia roja transparente que se oxida al exponerse al ambiente, tallos con un diámetro medio de 2.5 cm., hoja compuesta 3 foliolos (20 - 25 cm), alterna, con estipula, pubescente (presencia de vellosidades), corteza blanco-verdosa, albura color rojiza, duramen blanco, fibra suave, difícil de desfibrar.

Nombre: Guabo / de bejuco (wuabo) sp 2

Familia: Sapindaceae

Especie: *Paullinia capreolata* (Aubl.) Radlk.

Características de la especie: Es una liana leñosa que se establece junto a árboles de mediano y gran tamaño, que trepa por las ramas hasta el dosel y se extiende por las copas, alta presencia de frutos (octubre)⁸ que en su mayoría están germinando entre la hojarasca y la sombra de los árboles, el

⁸ En Río Bogotá. 400 msnm

fruto es una cápsula (seco – dehiscente) color verde-amarillenta de 1.5 cm de diámetro, látex blanco pegajoso, tallos con un diámetro medio de 2.5 - 3 cm., hoja glabra (40 cm), compuesta 5 foliolos (15 - 20 cm), alterna, con estipula, presencia de dendril, corteza blanco-amarillento, albura color rosado, duramen blanco, fibra dura, fácil de desfibrar. (Foto No. 10)

- Identificación de la especie, caracterizar las condiciones ambientales y de aprovechamiento.

En estas dos comunidades se han identificado dos especies conocidas como “guabo”: el guabo peludo y el guabo liso / de bejuco.

Las dos especies se encuentran en los bosques poco intervenidos cercanos a las áreas de cultivo (Río Bogotá) y en los bosques secundarios antiguos en los cuales no habido otra intervención posterior al aprovechamiento forestal mecanizado (se encuentran huellas de tractores forestales) desde hace unos 25 años (Guadualito). En estos bosques el dosel permite una limitada entrada de luz hacia el sotobosque el mismo presenta una importante presencia de bejuocos y lianas.

- Presencia natural o cultivada de los productos (estimación de volúmenes y características de las especies)

Estas especies silvestres se encuentran formando pequeñas manchas con varios individuos, en Río Bogotá se encontró 6 plantas en 40 m² con 4 a 6 ramificaciones por planta. Se conoce, por información de los comuneros⁹, que las poblaciones de esta especie son escasas y están muy dispersas en el bosque, se estima que existen de dos a tres manchones por hectárea.

Las ramas de las plantas que se establecen en el suelo tienen una longitud considerable (aproximadamente 20 metros por 2.5 a 3 cm de diámetro) por cuanto su función principal es buscar la luz y para ello trepan por las ramas de otros árboles y se extienden en el dosel asegurándose muy fuertemente y haciendo que la extracción sea limitada a las posibilidades de tensión y corte.

Cada planta tiene un promedio de 5 ramas de las cuales una es la mas gruesa y esta no se aprovecha. Las otras ramas son aprovechadas una a una y en un segmento de al menos unos 4 a 5 metros de longitud que se logran bajar hasta poder cortar la rama con un machete y por otro lado depende de las necesidades de elaboración.

La regeneración natural en áreas de bosque y áreas abiertas es alta, rebrota con mucha facilidad a partir de semillas o

⁹ Conversación personal con Horacio Canticus, Río Bogotá.

segmentos de esta planta: 15 plántulas en 10 m², las plántulas requieren de apoyos para subir hasta las copas de los árboles.

▪ Condiciones productivas en las que se desarrollan la especie

Estas especies requieren de condiciones productivas (ambientales) exigentes en cuanto a luz y nutrientes. Se ha reproducido en forma silvestre en los ambientes ya descritos y al menos en estas comunidades aún no se ha logrado adaptar al cultivo y al manejo agrícola. Esta especie requiere suelos ricos en materia orgánica y bien drenados.

▪ Potencialidades para la elaboración (caracterización de la producción) de la especie.

▪ Tecnologías disponibles y formas de manejo de las especies y productos por parte de la comunidad

El guabo, es una fibra natural muy resistente, empleada para la confección de canastas y chalas de varios tamaños que aún se emplean en la comunidad. (Foto No. 11)

El proceso de elaboración de chalas (canastos para llevar en la espalda sujetos a la frente por una cargadera) es sigue casi el mismo esquema anterior, diferenciándose especialmente en:

La preparación del material (desfibrado), para lo cual se emplean una técnica muy particular para el descortezado y desfibrado que consiste principalmente en golpear la rama con un mazo de chonta contra un tronco viejo y casi podrido hasta obtener un descortezado total y luego se procede al desfibrado empleando para ello un machete y/o navaja con el que se hace cortes longitudinales de diversos espesores y con mucha práctica de abre el tronco y se obtienen las fibras que serán utilizadas. Este procedimiento no es muy complicado y toma poco tiempo, es importante destacar que se requiere mucha habilidad para desfibrar en forma correcta y precisa para que toda la materia prima este lista y uniforme.

La elaboración del objeto utilitario. Es una tarea que, también en este caso, solo pocas personas conocen y lo practican actualmente. Este proceso de elaboración no es muy complicado y requiere de conocimientos y técnica, toma poco tiempo la elaboración de artículos, se estima que una chala con capacidad para 5 libras, se elabora en 3 horas diarias como máximo, lo que incluye la preparación del material y la elaboración.

▪ Posibilidades de elaboración y procesamiento

En estas comunidades aún se emplean canastas y chalas de guabo u otros materiales como juangereme o yare, de toda formas esta tradición también se esta perdiendo mayormente en Guadualito debido a la introducción de fibras de nylon de los costales o saquillos y las mochilas; de otra parte, los jóvenes no

tienen mayor práctica para el reconocimiento de las especies en el bosque.

El Río Bogotá es muy común el uso de chalas de guabo así como de otras fibras como el yaré. Aquí, en contraste con Guadualito, casi todos conocen de las fibras en el bosque y de su procesamiento.

En las reuniones y charlas con miembros de las comunidades así como con dirigentes de la Federación se ha tratado sobre la necesidad de promocionar las artesanías mediante la recuperación de estas tradiciones para la elaboración de objetos utilitarios con guabo, especialmente con fines de comercialización como artesanías. Se evidencia gran interés por elaborar artículos con guabo y yaré que puedan ser comercializados.

- Condiciones para la comercialización: volúmenes, costos de producción, precios, transporte, contactos, etc.

En Guadualito solo algunas personas saben confeccionar los canastos y chalas, estas personas elaboran estos artículos solo bajo pedido. Se venden las chalas para 50 libras desde \$3.00 a \$5.00. No se producen en forma comercial.

En Río Bogotá no se produce expresamente para la venta, cada persona que requiere de un chalo lo fabrica personalmente. En ocasiones especiales se ha logrado comercializar chalas en Alto Tambo o Lita, se oferta una chalo para 50 libras entre \$2,00 y \$5,00.

5.2.4 Otras especies de fibras naturales con potencial

Las especies que a continuación se describen se encuentran en el territorio Awá, distribuidas de acuerdo con las condiciones ambientales específicas para cada especie, tanto en la zona baja, media y alta.

El uso tradicional de estas especies de fibras es para la fabricación artesanal de: escobas, shigras, chalas o canastos, barrederas (para pesca), catangas, sombreros, abanicos, amarres en la construcción, colchas o cobijas, vestido, etc.

Estas son entre otras las especies que mayormente se emplean en la zona baja de la región Awá. Es importante destacar que tanto en la zona media y alta se encuentran también otras especies empeladas como fibra natural para la elaboración de artículos utilitarios¹⁰ y es en estas zonas en donde la tradición de elaboración de estos artículos aún se conserva en el conocimiento tradicional de la mayoría de comuneros.

Es necesario anotar además que la identificación taxonómica deberá ser mayormente revisada y reconfirmada por un botánico especialista.

¹⁰ Conversación personal con Hermes Causaluzan, Coordinador General de Proyectos de FCAE

- a. **Nombre:** **Yaré / jarre**
Familia: Cyclanthaceae
Especie: *Evodianthus funifer* (Poit). Lindm

Esta fibra muy resistente se extrae de la raíz de una planta hemiepipita que se desarrolla sobre las ramas de los árboles en el bosque, las raíces cuelgan hasta alcanzar el suelo en la base de los árboles, llegando a una longitud de 15 a 20 metros, las hojas son bifurcadas y tienen unos 30 cm de largo, las raíces de 1 a 2.5 cm de diámetro, tiene un color verde cuando jóvenes y aún no tocan el suelo y café con pintas verduscas y rojizas cuando están maduras y ya han logrado enraizar en el suelo.

Del saber comunitario se dice que “... solo cuando la planta esta dormida se llega y se arrancan las fibras y cuando la planta despierta ya no se deja arrancar mas fibras¹¹...”, esto especialmente por cuanto se torna difícil el extraer las fibras solo con la fuerza de la persona / as que van al bosque a recolectar esta fibra.

Esta especie no es muy abundante en el bosque, crece en áreas de bosques poco intervenidos y bosques secundarios antiguos en los cuales ya no ha existido mayor intervención a partir de la explotación.

El tratamiento para el desfibrado tiene algunas dificultades por cuanto la fibra es cortante y requiere de mucha habilidad. Es empleada para la elaboración de escobas, abanicos y chalas las que duran hasta tres años sometidas a uso frecuente. (Foto No. 12)

Un canasto grande para 30 - 40 libras se elabora con 2 raíces de 15 metros, por lo que la extracción es limitada por cada planta. Se extrae solo cuando de requiere. Una canastilla para 2 libras se elabora en 1 hora, un abanico pequeño como muestra de artesanía se confecciona en 1 hora, una escoba grande se demora un día desde la recolección y la preparación 80 fibras (una raíz se obtienen 8 fibras) de 1 metro, que se vende en US\$ 2.

- b. **Nombre:** **Wuangereme / Juanquereme**
Familia: Bignoneaceae
Especie: *Callichlamys latifolia* (Rich.) K. Shum.

Esta es una planta que se establece en el suelo bajo los árboles grandes por los cuales trepa hacia el dosel para alcanzar la luz solar. Esta liana de hasta 8 cm de diámetro y de 40 metros de largo crece bajo las mismas condiciones ambientales que guabo o yare. Las personas de la comunidad mencionan además que juangereme crece sin dificultad en los rastrojos, lo que no fue confirmado.

¹¹ Conversación personal en el bosque con doña María Arias, esposa de don Timoteo Cantincuz

Las características principales son: hojas compuestas, opuestas, con estipula, presencia de un dendril y glándula interpeciolar, la albura presenta 4 canales (phloem arms) opuestos y longitudinales y son muy evidentes las marcas o cicatrices de las ramas en los tallos.

El corte de la rama termina con la vida de la planta; sin embargo ésta tiene una alta regeneración natural a partir del crecimiento vegetativo de ramas o tallos que llegan al suelo que han sido cortados y dejados en el bosque.

La fibras que se extrae es muy flexible y fácil de desfibrar. Es empleada para la elaboración de chalas muy resistentes para el trabajo de carga continuo y al maltrato. El tiempo de elaboración de un canasto para 5 libras es de 1h30. (Foto No. 13)

c. Nombre: Cocedera blanca / guarumo
Familia: Moraceae
Especie: *Cecropia sp*

Este árbol esta presente en los bosques secundarios, es abundante y su regeneración natural es rápida. Tiene hojas alternas, simples, las hojas jóvenes son rojizas, raíz zancuda, lenticelas en el tallo. Existen varias especies de guarumos en la región, solo dos especies se emplean para fibra.

Se emplea la corteza del árbol para la elaboración de fibras muy resistentes con las cuales se forman hilos muy finos y con los que se tejen shigras de color marron. El costo de una shigra de cocedera es menor al de una de pita. Una shigra con capacidad para 8 libras puede costar unos US\$ 10 y el tiempo de elaboración se estima en dos meses. (Foto No. 14 y Foto No. 15)

d. Nombre: Cargadera / balsa
Familia: Bombacaceae
Especie. *Ochroma pyramidale*

Es una fibra muy resistente, se emplea la corteza de los árboles jóvenes y de diámetros pequeños de hasta 5 cm. Se descortezada desde la parte mas delgada hacia abajo, se debe procurar extraer la corteza entera para no dañar las fibras. Se dejan secar al sol.

Se usa como correas para asegurar las cargas y como cargadera para las chalas y canastos. (Foto No. 16)

e. Nombre: Cargadera negra / guasca babosa / anonillo
Familia: Annonaceae
Especie: *Gutteria cuatrecasassi*

Árbol de tamaño mediano, la fibra se usa como correas para cargar las chalas.

- f. **Nombre:** **Bara negra, matamba, pillandé**
Familia: Arecaeae
Especie: *Desmoncus cirrhiferus* A.H. Gentry & Zardini

Es una palma de habito trepador, monóica, espinosa, hojas pinnadas. Esta planta presenta los espinos en el tronco y en los tallos jóvenes, a medida de que la planta se desarrolla los espinos caen. La especie tiene hojas pinnadas, 15 a 20 cm., tallos de 1 cm de diámetro por 15 metros de altura. (Foto No. 17 y Foto No. 18)

Esta especie se emplea en la elaboración de cestería como chalas y canastos, presenta un muy buen acabado.

- g. **Nombre:** **Lamajagua / Damagua / Camajagua**
Familia: Moraceae
Especie: *Poulsenia armata* (Miq.) Standl.

Arbol de corteza fácilmente desprendible de color café con lenticelas blancas, tallo hueco, presencia de espinas en las ramas, látex crema y pegajoso, hojas grandes, carnosas, asperas en el haz, nervadura primaria y secundaria leñosa y bien marcada de color amarillo.

Muy usada para la elaboración de esteras para dormir, tejidos, mantas, bolsos, cobijas y vestimenta. Esta fibra es muy costosa y tiene alta demanda en el mercado de San Lorenzo en donde elaboran en forma artesanal múltiples productos con muy buenos acabados.

- h. **Nombre:** **Chapil**
Familia: Areaceae
Especie: *Jessenia polycarpa*

Especie utilizada para la elaboración de escobas y esteras

- i. **Nombre:** **Chalde**
Familia: Sapindaceae
Especie: *Paullinia* sp.

Es un bejuco color café con canales paralelos, presencia de lenticelas y la cicatriz de los nudos.

El tallo es usado para amarrar

- j. **Nombre:** **Rampira / Paja toquilla**
Familia: Cyclanthaceae
Especie: *Carludovica palmata* R. & P.

Con amplia tradición de uso en esta región, esta fibra se emplea mucho en cestería utilitaria y como artesanía, tiene acabados muy finos, presenta dos colores y tiene amplia aceptación en el mercado local y regional. Se identificaron varias cestas y

canastas de rampira en la mayoría de las casas, en especial en Guadualito.

Existe amplia información a cerca de los usos tradicionales de esta especie en el noroccidente del Ecuador, tanto en las comunidades negras como Chachis en la provincia de Esmeraldas.

Alarcón & Londoño 1997, mencionan que los usos de la rampira son múltiples, las hojas sirven para los techos de las viviendas; la corteza del pecíolo es utilizada para tejer canastas, aventadores, etc.; de las hojas se saca la fibra que, una vez procesada, sirve para tejer sombreros; la parte tierna de la base de las hojas y el rizoma, que se conocen como palmito, son comestibles. Se conoce que también tiene beneficios curativos (Bennet, et al. 1992).

k. Nombre: Guasca babosa o Cargadera.
Familia: Tiliaceae
Especie: *Heliocarpus americanus* L.

Es un árbol de corteza fácilmente desprendible con tallos largos de hasta 3 – 4 metros.

Se usa como correas, amarres, y para cargaderas de las chalas.

l. Nombre: Titigua

Especie empleada para la elaboración de cestería como canastos y chalas

m. Nombre: Tetera

Especie empleada para la elaboración de sombreros de muy buena calidad

n. Nombre: Pikuantish

Especie empleada para la elaboración de abanicos para la cocina

ñ. Nombre: Guandé

o. Nombre: Chilan

p. Nombre: Chillalde

5.3 Otros productos forestales no maderables empleados en la región

5.3.1 Especies frutales

Anon (Anonaceae), cacao (*Theobroma cacao*, Sterculiaceae), bacao (*T. grandifolium*), uva de monte (*Pourouma* sp. Moraceae), caimito (*Pouteria* sp, Sapotaceae), chontaduro (*Bactris gasipaes*, Areaceae),

pepepan / fruta de pan (*Artocarpus sp*, Moraceae), chirimoyas (*Annona sp*, Annonaceae), tagua (*Phytelephas sp*, Arecaceae), dos especies de achiote (*Bixa sp*. Bixaceae),

Algunas especies de frutales fueron introducidas en la región por el proyecto impulsado por la Fundación Altropico, entre ellos: rambutan, durian, mangostin, yafro, entre otros.

5.3.2 Especies de condimentos naturales

Chillangua (*Eryngium foetidum*. Apiaceae), chiraran, se utilizan para condimentar los alimentos en especial el pescado y los camarones de río

5.3.3 Especie de fauna

A continuación se presenta una lista corta de las especies de fauna que son generalmente consumidas por las comunidades en la región Awá, así: Guanta, guatusa, guatín, ardilla, ratón espinoso, varias especies de monos, venados, tatabra, camarón de río (michilla).

En varias comunidades también se realizan ensayos con tilapia roja y camarón australiano, estas dos especies introducidas forman parte de los proyectos de la Fundación Altropico.

En Río Bogotá se reporta la presencia de: perro de monte / wisha (Awapit) (*Speothos venaticus*), la nutria (*Lontra longicaudis*), el mono aullador (*Alouatta palliata*), el mono capuchino (*Cebus capucinus*), varias especies de aves bioindicadoras como el pájaro paraguas (:::):)

En algunas comunidades de la región Awá también se esta ensayando con otras especies de abejas como: angelita 1, angelita 2, la abeja higula en Guadualito y la abeja boroquera / bodoquera en Río Bogotá. (Foto No. 19)

5.3.4 Peces nativos

En igual forma, los recursos ictiológicos de la región Awá son muy diversos, tanto en la zona baja, media y alta. Los peces nativos han sido tradicionalmente utilizados para la alimentación de las comunidades.

Actualmente se están desarrollando varias investigaciones sobre la domesticación y producción en cautiverio (estanques) de varias especies de peces los que hasta le momento han dado muy buenos resultados.

En igual forma se evidencia un alto interés en las comunidades e individuos para entrar en el desarrollo de estas experiencias de manejo de peces. La FCAE y la Fundación Altropico, con el apoyo del Proyecto CAIMAN continuarán investigando y realizando ensayos de producción de peces.

Es necesario anotar que en cuanto a la producción de peces para la venta, se presentan varias dificultades por cuanto la mayoría de las comunidades, salvo el caso de algunas que tienen acceso a las vías,

están muy alejadas de los centros poblados y este productos es altamente perecible, por lo que la producción será especialmente para el consumo local como complemento de la dieta de las comunidades.

Se presenta una rápida revisión de los peces que actualmente se encuentran siendo sujetos de investigación. Datos e información detallada se encuentran en los archivos de la Fundación Altrópico y en el Proyecto CAIMAN

- a. **Nombre:** **Pez Mojarra**
 Familia: Cichlidae
 Especie: *Cichlasoma ornatun*

Este pez nativo, se lo trajo desde Chical en donde se lograron adaptar al manejo en estanque. La producción de esta especie es muy buena, el aumento de peso con alimentos naturales es la principal ventaja competitiva con otros peces como tilapia que requiere de alimento balanceado.

En cuanto al manejo es posible poner a la mojarra (misma familia de la tilapia) con otras dos especie de peces en el mismo estanque sin que exista competencia entre ellas. En Guadualito ya existen varios estanque en los que se esta ensayando la producción de esta especie.

En igual forma, la Fundación Altrópico, con el apoyo del Proyecto CAIMAN está impulsando un proyecto de investigación aplicada para la producción de la mojarra, sabaleta, sábalo (*Brycom atrocaudaus*, Characidae), barbudo / tuntui (*Rhamdia wagneri*, Pimelodidae), y una especie de camarón de río conocido como michilla. (Foto No. 20)

6.- POSIBILIDADES DE ORGANIZACIÓN COMUNITARIA PARA LA PRODUCCIÓN Y COMERCIALIZACION DE PFM Y LA EJECUCIÓN DE PROYECTOS PRODUCTIVOS – COMERCIALES.

Los comentarios que a continuación se presentan son el producto de una sistematización de varias entrevistas, conversaciones y comentarios de varios miembros de las comunidades visitadas, de técnicos de la FCAE, de la Fundación Altrópico y de los dirigentes de la FCAE, recogidos durante el taller realizado en la ciudad de Ibarra, en las visitas de campo a Guadualito y Río Bogotá y en reuniones de trabajo con la Fundación Altrópico en Quito y con la FCAE en la ciudad de Ibarra.

- Interés de las comunidades por entrar en procesos de desarrollo productivo

Tanto en Guadualito como en Río Bogotá es evidente un creciente entusiasmo por desarrollar en forma particular y privada, varios ensayos de producción con diversas especies, tanto de abejas para la producción y comercialización de miel así como de peces para autoconsumo y venta en las comunidades que tienen posibilidades de comercio a través de un carretero o vía.

El borojó es una especie que tiene alto potencial por cuanto cada familia en forma individual y en comunidad ya están produciendo y comercializando a través de la Fundación Altrópico.

En cuanto a las especies de fibras naturales, se destaca que los jóvenes conocen muy poco de estas especies en el bosque, sus usos y procesamiento, los adultos y ancianos no tienen interés en compartir sus habilidades; de todas formas, existe cierto interés particular en desarrollar procesos de capacitación a jóvenes y mujeres para la producción de artesanías con especies de fibras naturales, especialmente con fines de comercialización en mercados seguros.

- Formas de organización social para la producción y el comercio

No se evidencian formas de organización social para la producción y el comercio de artículos provenientes de las fibras naturales del bosque (especies forestales no maderables); sin embargo, en torno a aquellas personas de la comunidad como doña María Arias, don Timoteo Canticus, Horacio Canticus, entre otros, que conocen de las especies y su procesamiento es posible que se logren juntar intereses comunes para la capacitación, producción y comercialización.

De otra parte se evidencia gran interés por la producción y comercio particular y comunal de miel de abejas nativas wilmal en cajas – colmena y de peces como la mojarra en estanques. En relación con el borjón, la producción es básicamente individual pero se pueden lograr importantes volúmenes de esta fruta para la comercialización.

Es de mucho interés para la Federación Awá el desarrollar proyectos con un enfoque productivo - empresarial, para ello será necesario ir consolidando una estructura organizativa que administre en forma independiente una empresa de producción y comercialización de productos forestales no maderables, con carácter comunitario, de beneficio social, que ejerza el control social en todos los campos productivos, de procesamiento, de comercialización y administrativos.

- Impactos ambientales y culturales del desarrollo de las actividades

A través de los años el pueblo Awá, así como tantas otras nacionalidades indígenas en el Ecuador, han ido perdiendo paulatinamente sus costumbres, tradiciones y el conocimiento ancestral de uso y manejo de los recursos naturales, que en su momento fueron ricos y abundantes en el territorio.

Los artículos utilitarios antes elaborados con los productos forestales no maderables provenientes de los bosques naturales han sido reemplazados por artículos de plástico, nylon, algodón, etc.

En la actualidad se observa una pérdida paulatina de estos saberes ancestrales del pueblo Awá, solo adquirido y dominado por las personas mayores, tanto hombres como mujeres, quienes tienen resistencia a enseñar a los niños y jóvenes su idioma y sus costumbres así como el uso del bosque para satisfacer las necesidades productivas y reproductivas de las comunidades (alimentación, albergue).

En este mismo sentido, el bosque, ahora se presenta como un lugar que solo provee de animales para la cacería y de madera para la venta (caso Guadualito), desvalorizando la importancia de su conservación para asegurar la existencia de su pueblo y cultura. Muchos jóvenes desconocen las especies útiles del bosque, su aprovechamiento y procesamiento.

Estos impactos son más evidentes en aquellas poblaciones que mantienen un mayor contacto con los centros poblados y de comercio. Algunas familias que viven en

centros alejados todavía usan los recursos del bosque como antiguamente se empleaban¹².

7.- LINEAS ESTRATEGICAS DE INTERVENCION Y RECOMENDACIONES ESPECIFICAS PARA EL DESARROLLO DE POSIBLES PROYECTOS EN LAS COMUNIDADES

La Federación de Centros Awá del Ecuador, ha desarrollado un Plan Estratégico Institucional 2003, que define las líneas de política, los programas, subprogramas, los planes, las metas, los objetivos del desarrollo del Pueblo Awá en su territorio.

Este Plan Estratégico abre las posibilidades tanto programáticas como operativas para el desarrollo de propuestas y proyectos para el manejo de los recursos forestales no maderables; sin embargo, no se encuentra específicamente descritos en el Programa de Manejo de Recursos Naturales ni en sus correspondientes subprogramas de: flora y fauna, sistemas productivos, manejo forestal, educación, salud y familia y fortalecimiento organizativo.

En términos generales y dentro de este marco de referencia se plantea las siguientes líneas estratégicas de intervención para el desarrollo de proyectos de manejo de recursos forestales no maderables, así:

- a) El uso y manejo sustentable de los recursos forestales no maderables en la región Awá requiere de un tratamiento especializado y diferenciado por lo que debe ser incorporado como parte de las políticas de manejo de recursos naturales en función de la recuperación y rescate del conocimiento ancestral y la revalorización de la cultura. Solo de esta manera se podrá dar atención prioritaria a los aspectos culturales y entrar paulatinamente en procesos económicos – productivos.
- b) Es necesario enfocar las potenciales propuestas y proyectos bajo la premisa básica de la importancia del rescate cultural y de los conocimientos ancestrales de la comunidad sobre los usos de los productos del bosque y sus procesos de elaboración y para lo que se requiere fortalecer un proceso intensivo de difusión, promoción y socialización de las políticas institucionales referidas a la cultura y las costumbres del pueblo Awá, así también sobre las diversas propuestas de uso y manejo de los recursos forestales no maderables en las comunidades.
- c) Es correcto el enfoque técnico que refiere el manejo de solo pocas especies; sin embargo, es necesario abordar los proyectos de intervención por grupos o categorías de especies, por ejemplo: frutos silvestres, abejas nativas, peces nativos, fibras naturales, etc. De esta forma, los planteamientos metodológicos y técnicos de los proyectos serán enfocados de forma coherente y el manejo deberá considerar solo pocas especies en cada grupo o categoría.
- d) El territorio Awá tiene un amplio rango altitudinal, desde los 70 a los 1800 msnm¹³, en este territorio la diversidad de especies de flora y fauna, para cada categoría, es muy alta con numerosas especies tanto para la zona baja, media y alta; en este sentido es necesario definir un proyecto que, con base en un grupo o categoría, sea representativo de la diversidad de especies para todas las zonas, asegurando de esta manera la participación de un mayor número de comunidades con sus

¹² La Historia del Pueblo Awá.

¹³ Conversación personal con técnicos de la FCAE.

propias especies y saberes específicos para cada grupo. Por ejemplo: manejo de especies de fibras naturales en el territorio Awá.

- e) Las propuestas de intervención deberán abordar todos los aspectos de la gestión integral de los proyectos de desarrollo sustentable, así: investigación, manejo de las especies, aprovechamiento de impacto reducido, procesamiento y transformación, administración y comercialización. Esta gestión integral de proyectos debe tener como eje central una propuesta muy bien fundamentada de un programa de capacitación y entrenamiento, dirigido a toda la comunidad y al personal específico que entrará en los procesos económicos – productivos.
- f) Es importante que se plantee desde el inicio de las propuestas un ENFOQUE EMPRESARIAL, adaptado y ajustado a las condiciones sociales, culturales, ambientales y económicas del pueblo Awá. Esta tarea, es muy compleja pero es fundamental para asegurar un posicionamiento en el mercado con los productos provenientes de procesos comunitarios – empresariales y de otra parte asegurar la administración y gerencia de los recursos humanos, tecnológicos y económicos con los que se cuenta.
- g) Es necesario considerar que actualmente se cuenta con lineamientos claros y bien definidos para el desarrollo de proyectos de uso y aprovechamiento de especies forestales no maderables de los bosques nativos, descritos en los Principios y Criterios para la Certificación Forestal del FSC. En la medida del alcance de las propuestas será conveniente entrar en estos procesos a fin de asegurar que los proyectos cumplan con los criterios de sustentabilidad ambiental, social y económico.
- h) Finalmente se debe destacar algunas acciones que deben ser abordadas en términos de fundamentar el manejo de las especies en datos técnicos – científicos para ellos se plantea algunas de las siguientes consideraciones:
 - ❖ Se ha informado que existió un antecedente importante para rescatar la elaboración de artículos utilitarios con fibras naturales bajo iniciativa del Instituto Científico de Culturas Indígenas, ICCI¹⁴, es fundamental revisar esas notas de campo y los respectivos informes con el propósito de retomar el tema y definir ciertos criterios para las propuestas y proyectos a ser ejecutados.
 - ❖ Es importante realizar investigaciones mas profundas sobre las especies forestales no maderables identificadas. Es necesario conocer acerca de su biología reproductiva, fenología, poblaciones, densidad, abundancia, producción, silvicultura, etc., para proponer pautas y acciones de manejo sustentable (planes de manejo) de estas poblaciones en el bosque.
 - ❖ Sería conveniente desarrollar algunas experiencias piloto en pocas comunidades, con las personas interesadas y con dos o tres especies, tanto de bosques secundarios como poco intervenidos. Para esto es necesario sustentar un proyecto de intervención con base en las potencialidades reales de comercialización de las artesanías de fibras, productos del borjón y la miel.

¹⁴ Conversación personal con Filomena Rosero y con técnicos en la FCAE

8.- CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

8.1 Opciones de desarrollo de los proyectos de manejo de recursos forestales no maderables en la región Awá.

a. Proyecto de Producción y comercialización del Borojó

La Federación Awá esta impulsando la producción de Borojó y facilitando los procesos de comercialización de la fruta en la mayor parte de la zona baja de la región Awá. La FCAE tiene un equipo de técnicos agrícolas que dan asistencia técnica para la producción.

Se ha planteado la posibilidad de procesar la fruta para darle mayor valor agregado y para ello es fundamental identificar los productos potenciales y mercados para la oferta de estos productos.

De acuerdo a la potencialidad de la demanda, será necesario tecnificar la producción de varios productos como: mermeladas, pulpas, caramelos, bolos, chicles, helados, etc., lo que dependerá del mercado.

Se incluye también en esta propuesta el establecimiento de fases de producción, acopio, procesamiento y comercialización de los productos y subproductos del borojó, para ello también se requiere de una estructura organizativa definida que puede ser una micro empresa comunitaria.

b. Proyecto de Producción y comercialización de la miel de la abeja Wilmal

La Federación Awá con el apoyo de la Fundación Altropico y bajo el financiamiento del Proyecto CAIMAN, están impulsando este proyecto investigación de esta abeja sin agujón especialmente en la zona baja en donde se la encuentra.

El potencial para la producción y comercialización de la miel y otros subproductos derivados del manejo de las colmenas es alto; sin embargo, se requiere profundizar en los estudios biológicos (de esta y otras especies) que permitan optimizar el manejo para la extracción de miel silvestre e incrementar los volúmenes; es necesario y urgente llegar a determinar la composición bioquímica de la miel para recomendar los posibles usos medicinales y en la dosificación correcta de esta miel.

Incrementar la producción de miel requiere de la multiplicación sustancial de cajas colmeneras, lo que actualmente es un proceso largo (5 meses para cada caja), es por tanto necesario procurar el aprovechamiento de aquellas colmenas que se encuentran en los árboles que son tumbados para la producción de madera bajo algún sistema que evite el maltrato a los panales que se encuentran dentro de los árboles.

Las recomendaciones técnicas de este proyecto son presentadas en los informes técnicos de las investigaciones realizadas en Guadualito y Pambilar y que reposan en los archivos de la FCAE, Fundación Altropico y Proyecto CAIMAN.

c. Proyecto de Manejo Integral de Fibras naturales de la región Awá.

La alta diversidad y poca abundancia de especies (20 especies en esta revisión) de plantas de las que se obtienen fibras naturales para la elaboración de artículos utilitarios, presentes en todo el territorio Awá.

La presencia de distintas especies de fibras naturales presentes tanto en la zona baja, media y alta de la región Awá que son empleadas para la elaboración de diversos artículos por las comunidades.

El potencial impacto negativo de una sobre - explotación con fines comerciales sobre las poblaciones de dos o tres especies. En la actualidad el uso doméstico no causa mayores efectos en las poblaciones de estas especies.

El conocimiento y las destrezas para la elaboración de artículos utilitarios con fibras naturales es altamente significativo, esto permite definir las líneas de acción para el desarrollo de los proyectos.

El manejo y aprovechamiento de varias especies de fibras naturales para la elaboración de múltiples artículos o artesanías, en todas las zonas de la región Awá, permitirán diversificar la producción y los artículos ofertados y un limitado impacto a las poblaciones de las diferentes especies utilizadas bajo esquemas de manejo.

La calidad de la materia prima como de los productos elaborados es buena, se requiere definir algunos parámetros para mejorar la calidad, los acabados, los tintes naturales, los diseños y los tamaños de los productos elaborados con fibras naturales.

Se ha planteado la posibilidad de manejar en toda la región Awá al menos unas 10 a 12 especies; 3 o 4 especies para cada zona, alta, media y baja y de cada especie al menos unos 2 productos elaborados para la venta como artesanías, por lo que se pueden ofertar al mercado al menos 24 productos de 12 especies de fibras naturales provenientes de toda la región Awá. (Foto No. 21)

Este proyecto deberá incorporar los siguientes componentes principales:

Componentes:

- Investigación aplicada que permita fundamentar el manejo de las especies en el bosque.
- Planes de manejo para especies forestales no maderables los que incluyen el enriquecimiento del bosque con estas especies.
- Aprovechamiento de impacto reducido de las especies en el bosque y en áreas de cultivo.
- Acopio y transporte de materias primas
- Transformación y procesamiento de las fibras naturales.
(Se ha planteado la conformación de una Red de

Tejedor@s). Para lo cual se requiere tecnificar de manera básica los procesos de producción y desarrollar una estrategia que permita mejorar la calidad, el diseño, el color, el tamaño, etc.

- Comercialización de los productos. Es necesario una estrategia de mercadeo, promoción y difusión.

La Capacitación Integral. Como eje central de propuesta, dirigida a toda la población y a aquellas personas que participarán directamente en las distintas fase de: producción, procesamiento y comercialización.

8.2 Perspectivas para el desarrollo de proyectos de manejo sustentable de productos forestales no maderables en la región Awá.

- ❖ La mega diversidad presente en la región Awá proporciona una serie innumerable de especies de flora y fauna que son y han sido aprovechadas tradicionalmente por el pueblo Awá.
- ❖ Todas las comunidades Awá viven dentro de las áreas de bosques naturales de la región, tanto en la zona baja, media y alta quienes de una u otra forma aprovechan los recursos del bosque, tanto maderables como no maderables para su sustento.
- ❖ El conocimiento tradicional y los saberes ancestrales aún están muy presentes y vigentes en la mayoría de las personas adultas y mayores, especialmente de aquellas comunidades que se encuentran alejadas de los centros poblados y que aún dependen de los recursos del bosque para su supervivencia.
- ❖ Se requiere de alternativas productivas que permitan generar ingresos económicos para las comunidades mediante el aprovechamiento sustentable de los recursos del bosque distintos de la madera.
- ❖ Existe un marcado interés de los pobladores de la región Awá, tanto individual como colectivo, para el desarrollo de proyectos productivos de manejo de recursos forestales no maderables que les proporcione recursos económicos para su sustento.
- ❖ Se estima que el mercado local y regional para productos o subproductos de: borojó, miel de abeja wilmal es creciente, en cuanto a las fibras naturales y los productos utilitarios y/o artesanía del pueblo Awá no son mayormente conocidos.

8.3 Limitaciones para el desarrollo de proyectos de manejo de PFNM.

- ❖ Las distintas comunidades asentadas en el territorio Awá se encuentran muy alejadas de los centros poblados, dificultando las posibilidades de comercio e intercambio de productos, bienes o servicios. Solo algunas de ellas se encuentran básicamente servidas por vías de tercer orden y/o cercanas a la vía principal Ibarra – San Lorenzo o Chical - Tulcán.

- ❖ El conocimiento del bosque y sus potenciales beneficios es limitado en los jóvenes quienes ahora no están mayormente interesados en rescatar su cultura (pocos jóvenes hablan Awapit) sin que intervenga para ello un marcado interés económico que represente ingresos a las familias. En este mismo sentido las personas adultas y ancianas de las comunidades que poseen el conocimiento sobre el uso de los recursos de los bosques tienen poco interés en transmitir estos conocimientos hacia la población joven.
- ❖ Es muy evidente el impacto del Plan Colombia en algunas poblaciones y centros Awá. El conflicto colombiano ha traspasado la frontera e interviene de muchas formas en la región.

8.4 Potencialidades para el desarrollo de proyectos de manejo de RFNM.

- ❖ La Federación de Centros Awá del Ecuador, FCAE, tiene definido un Plan Estratégico Institucional que abre las posibilidades de desarrollo de proyectos de manejo de recursos forestales no maderables para toda la región Awá.
- ❖ Se cuenta ya con varias iniciativas de investigación y domesticación de varias especies de abejas y peces que servirán para sustentar técnica y científicamente los proyectos de intervención en el área.
- ❖ Desde la FCAE se ha planteado desarrollar proyectos productivos con un ENFOQUE EMPRESARIAL, adaptado y ajustado a las condiciones sociales, culturales, ambientales y económicas del pueblo Awá, en donde la Federación tenga una participación definida y cuyo aporte sea principalmente las orientaciones políticas en función de la organización, sin que ello marque los destinos y la administración de una empresa comunitaria con un estatus jurídico propio y diferente a la Federación.

9.- COMENTARIOS ADICIONALES

En Guadualito, varios miembros de la comunidad solicitaron que se entregue el original del informe directamente a la directiva de la comunidad y solo copias a la FCAE.

También recomiendan especialmente que, si existe la posibilidad de un proyecto sobre productos forestales no maderables, éste se lo ejecute directamente con la comunidad y sin la intervención de la FCAE.

Estos comentarios no fueron tratados ni presentados directamente por el presidente de la comunidad; sin embargo, se evidencia cierto grado de descoordinación con la dirigencia, debido particularmente por la decisión de la comunidad de vender la madera a la empresa CODESA lo que ha provocado ciertas fricciones al interior de la organización.

BIBLIOGRAFIA

Beck & Ortiz. Manual de plantas útiles del territorio indígena Awá del Ecuador. 1998

Plan Estratégico Institucional. FCAE. Corporación La Ceiba. WWF Colombia. Ecuador. 2003

La historia del pueblo Awá. Programa de Educación Ambiental. WWF. Fundación Altropico. 2002

Manual de Identificación de Especies Forestales de la Subregión Andina. Instituto Nacional de Investigación Agraria, INIA. Organización Internacional de las Maderas Tropicales, OIMT. Lima. Perú. 1996

A. Gentry. Woody Plants of Northwest South America (Colombia, Ecuador, Perú) with supplementary note on herbaceous taxa. Conservation International. Washington, DC 1993

Documento técnico. Curso de Dendrología Tropical. Herbario Nacional del Ecuador. Jardín Botánico de Missouri. Escuela de Biología de la Universidad Central. Estación Biológica Jatun Sacha. 2001

O. Mejía. Diversidad y uso antrópico de especies vegetales de la comunidad El Pailón, Reserva Forestal y de Asentamiento Comunal Awá, Carchi. Tesis de Grado. Universidad Central del Ecuador. Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación. Escuela de Biología. Quito. 1998.

O. Mejía. Biología y Manejo de la Abeja Wilmal (*Melipona indecisa*). Documento técnico para taller de capacitación. Fundación Altropico. 2003

Taller de planificación comunitaria. Centro Guadualito. Memoria técnica 1996

Taller de planificación comunitaria. Centro La Unión. Memoria técnica 1997

Mauricio Castillo
Noviembre 12 / 2003